

Chen Yuanbin



GONG LI IN «LA STORIA DI QIU JU» DI ZHANG YIMOU ('92)

Burocrazia rossa ovvero Kafka in Cina

di MARCO DEL CORONA

E se Kafka in cinese si dicesse Qiu Ju? È la protagonista della novella di Chen Yuanbin da cui Zhang Yimou trasse un film che vinse il Leone d'Oro a Venezia nel '92: la sfida alla burocrazia è il suo *Processo*. In *La storia di Qiu Ju* (a cura di Fiorenzo Lafirenza, Atmosphere, pp. 88, € 14) una contadina chiede giustizia per il marito, pestato dal capovillaggio. Le basterebbero semplici scuse, invece si inabissa in un dedalo di leggi, cavilli e funzionari. Finirà con una giustizia apparente che si rivelerà un doppio torto: per il capovillaggio e per lei. La logica della legge ignora gli uomini.

© RIPRODUZIONE RISERVATA